



“Le séminaire / atelier sur la mise en œuvre des principes directeurs des Nations Unies sur le développement alternatif – les UNSPs on AD”

La 2^{ème} conférence internationale sur le développement alternatif (ICAD2)

19 – 24 novembre 2015

Note d'information

Informations générales

Le Séminaire/Atelier international sur la mise en œuvre des principes directeurs des Nations Unies sur le développement alternatif – UNGPs sur l'AD appelé la 2^{ème} conférence internationale sur le développement alternatif (ICAD2) aura lieu entre les 19 – 24 novembre 2015. Cet atelier et conférence comportera deux parties, à savoir

- 1) Une partie sur le terrain avant la conférence (19 – 22 novembre 2015) dans les provinces de Chiang Rai et de Chiang Mai, Thaïlande
- 2) Une conférence de haut niveau (23 – 24 novembre 2015) à Bangkok, Thaïlande

Objectifs de l'Atelier / Conférence

- Promouvoir les principes directeurs des Nations Unies sur le développement alternatif comme étant une mise en œuvre en progrès.
- Souligner l'importance d'intégrer le développement alternatif dans les politiques et les stratégies nationales et internationales plus larges visant à améliorer les conditions générales de vie des populations ciblées.
- Fournir une évaluation du développement alternatif dans le contexte du Programme de développement de la période après-2015 et en vue de préparer la session spéciale de l'Assemblée générale des Nations Unies sur le problème mondial de la drogue (UNGASS 2016)
- Renforcer l'alliance mondiale sur le développement alternatif parmi les partis prenants, particulièrement en passant par un plan de coopération trilatérale comportant les pays avec de l'expérience dans le domaine de l'AD, les pays / communautés donataires et les pays qui s'intéressent à initier des programmes d'AD.

Lieu de l'atelier et de la conférence et arrangements pour le logement pendant le séminaire / l'atelier

- La première moitié de l'atelier sera tenue à Chiang Rai et Chiang Mai avec la visite des sites du projet de développement alternatif dans l'état Shan, au Myanmar (sujet à confirmation), des projets de développement de Doi Tung et de Nong Hoi de la Fondation des projets royaux alors que la réunion de conclusion de l'atelier aura lieu aussi bien à Chiang Rai qu'à Chiang Mai.

- Les arrangements pour le logement des participants pendant l'atelier et la conférence entre les 18 – 24 novembre 2015 seront comme suit:

Lors de l'atelier à Chiang Rai entre les 18 – 19 Novembre 2015

(arrivée le 18 novembre et départ le 19 novembre 2015)

- **Dusit Island Resort Chiang Rai**
1129 Kraisorasit Road,
Vieng District, Aumphur Muang
Chiang Rai 57000, Thaïlande
Tel.: +66 (0) 5360 7999
Fax.: +66(0) 5371 5801
E-mail. dicr@dusit.com

Lors de l'atelier à Chiang Mai entre les 20 – 21 Novembre 2015

(arrivée le 20 novembre et départ le 22 novembre 2015)

- **The Imperial Mae Ping Hotel**
153 Sridonchai Road,
Changklan District
Amphur Muang, Chiang Mai 50100 Thaïlande
Tel : (66-53)270 160
Fax : (66-53)270 181
www.Imperialhotels.com

Lors de la conférence à Bangkok entre les 22 – 24 Novembre 2015

(arrivée le 22 novembre et départ le 25 novembre 2015)

- **Royal Orchid Sheraton Hotel & Towers (bâtiment principal)**
2 Charoen Krung Rd Soi 30, Bang Rak
Bangkok 10500, Thaïlande
Tel : +66 (0)2266 0123
Fax: +66 (0)2236 8320
www.sheraton.com
- **Eastin Grand Hotel Sathorn**
33/1 South Sathorn Road
Yannawa, Sathorn Bangkok 10120, Thaïlande
Tel. +66 (0) 2212 8100
Fax. +66 (0) 2212 8155
www.eastingrandsathorn.com
- **Novotel Bangkok Fenix Silom**
320 Silom Rd., Suriyawong, Bangrak
Bangkok 10500, Thaïlande
Tel : +66 (0) 206 9100
Fax : +66 (0) 206 9230
www.novotelbangkoksilom.com

1. Taux négocié par chambre et par nuit au Dusit Island Resort Chiang Rai

Type de chambre	Chambre individuelle	Chambre double
Chambre supérieure	2,200 bahts	2,200 bahts
Chambre de luxe	2,400 bahts	2,400 bahts
Lit supplémentaire	1,300 bahts	1,300 bahts

2. Taux négocié par chambre et par nuit à L'imperial Mae Ping Chiang Mai

Type de chambre	Chambre individuelle	Chambre double
Chambre supérieure	1,600 bahts	1,800 bahts
Chambre de luxe	1,900 bahts	2,100 bahts
Lit supplémentaire	1,300 bahts	1,300 bahts

3. Taux négocié par chambre et par nuit à Royal Orchid Sheraton

Type de chambre	Chambre individuelle	Chambre double
Chambre de luxe avec vue sur le fleuve	4,900 bahts	5,400 bahts
Suite junior	7,000 bahts	7,500 bahts
Lit supplémentaire	1,300 bahts	1,500 bahts

- Pour de plus le type de chambre, veuillez voir le formulaire de réservation d'hôtel

4. Taux négocié par chambre et par nuit à Eastin Grand Hotel Sathorn

Type de chambre	Chambre individuelle	Chambre double
Chambre supérieure	4,000 bahts	4,300 bahts
Lit supplémentaire	1,766 bahts	1,766 bahts

5. Taux négocié par chambre et par nuit à Novotel Bangkok Silom

Type de chambre	Chambre individuelle	Chambre double
Chambre supérieure	3,300 bahts	3,500 bahts
Chambre de luxe	3,700 bahts	3,900 bahts
Suite	4,600 bahts	4,600 bahts
Lit supplémentaire	1,300 bahts	1,300 bahts

Pour réserver les chambres d'hôtel, veuillez remplir la forme d'enregistrement ci-jointe. Veuillez noter aussi que tous les participants devront se loger dans les hôtels indiqués dans les provinces de Chiang Rai et Chiang Mai. Quant à Bangkok, vous pouvez choisir l'hôtel de votre préférence. Mais si vous choisissez de loger à l'hôtel Royal Orchid Sheraton qui sert d'hôtel principal à Bangkok, vous devez remplir une autre forme de réservation d'hôtel. Les participants qui jouissent d'une subvention seront logés aux hôtels indiqués uniquement pendant l'atelier et la conférence. Les dépenses accessoires personnelles telles que pour le mini-bar, le service de la chambre, frais téléphoniques, etc. devront être payées par les personnes concernées avant le départ.

Tous les transports terrestres seront arrangés par le gouvernement royal thaïlandais.

Le secrétariat de l'atelier / de la Conférence

Le secrétariat de l'atelier / de la conférence se trouvera aussi aux hôtels indiqués ci-dessus pendant toute la durée de l'atelier et de la conférence. Ce secrétariat sera ouvert entre 0700 – 1930 heures et l'accès à l'internet y sera assuré.

Personne de contact : Mme. Oranooch Sungkhawanna
Email: icadseminar2015@gmail.com

Restauration

Pendant la période de l'atelier / la conférence, les déjeuners et les dîners seront offerts par le gouvernement royal de la Thaïlande aux locations indiquées. Afin de permettre aux participants de pouvoir participer aux événements parallèles qui les intéressent, la pause pour le déjeuner pendant la durée de la conférence sera de deux heures.

Déclarations

- Les délégués désireux de livrer des déclarations devront soit fournir leurs déclarations à l'avance au secrétariat et cela par email envoyé à icadseminar2015@gmail.com de préférence soit remettre la version papier à l'officier responsable de la salle de conférence dans la salle de réunion au moins cinq heures avant la tenue de la réunion. **Les thèmes suggérés pour les déclarations peuvent porter sur la mise en œuvre des UNGPs on AD et les recommandations pour l'avenir telles que l'AD et les buts de développement durables.**

Présentations dans toutes les sessions (atelier, conférence, réunions et événements parallèles)

- Les présentations et les vidéos (e.g : les présentations en power point) devront être fournies au secrétariat de la conférence pour des vérifications techniques en même temps que le nom et les titres des présentateurs pour tous les arrangements nécessaires avant **vendredi, le 13 novembre 2015.**

Événements parallèles

Pendant la période de la conférence il y aura un certain nombre d'événements parallèles et d'expositions. Ces événements parallèles auront lieu pendant la période du déjeuner **pendant à peu près 50 minutes par événement.** Le programme des événements parallèles sera publié sur le site du web de l'ICAD2. Ces événements seront organisés par les pays intéressés, l'UNODC ou les organisations liées aux thèmes de l'AD de divers points de vue.

En vue du fait qu'il y a un nombre limité de salles disponibles pour les événements parallèles, les pays qui sont intéressés sont incités à informer le secrétariat de l'atelier / la conférence à propos de leur intention d'organiser des événements parallèles dès que possible.

Expositions

Il y aura aussi des expositions tenues en parallèle avec la conférence pendant toute la journée.

De l'espace de l'ordre 1 x 2 mètres sera alloué à chaque pays intéressé pour l'exposition de leurs travaux dans le domaine de l'AD. Ces pays sont invités à décorer l'exposition de leurs pays avec des affiches et des produits.

Les thèmes relatifs aux événements parallèles et aux expositions devront être en accord avec les objectifs de l'atelier / la conférence. Le thème suggéré pour les événements parallèles et les expositions est l'expérience des différents pays en ce qui concerne l'AD et la mise en œuvre des UNGPs.

Confirmation et sélection des événements parallèles et des expositions

Des efforts seront effectués afin d'accommoder toutes les demandes des pays participants. Quoiqu'il en soit, en cas de nombre excessif de demandes de la priorité sera accordée aux demandes **par ordre d'arrivée**.

La confirmation des événements parallèles et des expositions sera effectuée un mois avant la conférence.

Réunions bilatérales / réunions des groupes régionaux

- Pour réserver des salles pour des réunions bilatérales / réunions des groupes régionaux des pays participants, veuillez contacter le secrétariat ou la personne chargée des contacts par email à icadseminar2015@gmail.com
- En soumettant leurs demandes, les états participants devront indiquer les parties concernées, y compris les dates, l'heure, la durée de la réunion et le nombre des personnes qui assisteront à la réunion.

Le transport

Tous les participants subventionnés recevront des billets d'avion pour des vols internationaux et domestiques de la part de l'hôte. Mais ils devront payer eux-mêmes les frais de transport aller-retour à l'aéroport dans leurs pays respectifs. Veuillez remplir la forme d'enregistrement et la renvoyer dès que possible ou **le vendredi, le 11 septembre 2015 au plus tard** pour permettre à l'organisateur de pouvoir faire les réservations nécessaires et vous envoyer les billets électroniques à temps.

L'hôte fournira les moyens de transport aux aéroports internationaux à l'arrivée et au départ des participants de même que tous les autres moyens de transports terrestres pendant le programme de l'atelier / de la conférence. Les moyens de transport seront organisés pour les participants de toutes les catégories.

Visas

- **Exemption pour le visa.** Veuillez étudier **l'annexe B** pour la liste des pays qui sont éligibles pour l'exemption de visas soit à cause du programme d'exemption des visas soit à cause des accords bilatéraux.
- Les participants qui ont besoin de visas devront s'arranger pour obtenir leurs visas de l'ambassade royale de Thaïlande ou du consulat-général royal de la Thaïlande dans leurs pays.
- Les participants d'un certain nombre de pays devront présenter un certificat international de santé pour témoigner qu'ils ont été vaccinés lorsqu'ils font la demande pour le visa et devront montrer ce certificat au bureau de l'immigration à l'arrivée au point d'entrée du royaume.
- Les participants qui n'ont pas l'accès à l'ambassade royale de Thaïlande ou au consulat-général royal de Thaïlande dans leurs pays devront nous en informer au icadseminar2015@gmail.com afin que le gouvernement royal de Thaïlande puisse leur émettre une exemption de visas pour pouvoir participer à l'atelier et à la conférence.

- Pour des informations supplémentaires, veuillez visiter <http://www.thaiembassy.com/thailand/changes-visa-exempt.php>

Enregistrement

Un titre d'accès sera émis pour les participants une fois que leur enregistrement aurait été complété. L'organisateur incite donc pour que les formes de pré-enregistrement / de nomination soient envoyées au secrétariat dès que possible.

- **Forme de pré-enregistrement / de nomination**

Tous les participants devront remplir les formes de pré-enregistrement / de nomination attachées ci-dessous et les envoyer par email à icadseminar2015@gmail.com ou par fax au *+66-2-245 9354 avant vendredi, le 11 septembre 2015.*

- **Enregistrement sur place**

- 1) L'enregistrement sur place des participants à l'atelier aura lieu le mercredi, 18 novembre 2015 au lobby de l'hôtel Dusit Island Resort entre 10.00 – 16.00 h.
- 2) L'enregistrement sur place des participants à la conférence aura lieu le dimanche, 22 novembre 2015 au lobby du groupe devant la salle de réunion à l'hôtel Royal Orchid Sheraton entre 10.00 – 17.00 h. Des enregistrements supplémentaires auront lieu le lundi, 23 novembre 2015 devant la salle de réunion à l'hôtel Royal Orchid Sheraton entre 8.30 – 9.30.

Langues de travail

L'anglais servira de langue de travail de l'atelier / conférence. Quoiqu'il en soit, il y aura de la traduction simultanée en espagnol et en thaïlandais lors de l'atelier / conférence. Le français pourrait aussi être assuré en cas de demande.

Documentations

Les langues officielles de toutes les sessions seront l'anglais et l'espagnol. Les documents officiels rendus disponibles sur le site du web seront aussi essentiellement dans ces deux langues. Mais le français pourrait aussi être disponible sur demande.

Le comptoir de distribution des documents se trouvera devant la salle de réunion. Le programme du jour ainsi que toutes les autres informations relatives à la conduite des sessions seront aussi fournies au comptoir de distribution de documents.

Les ordinateurs et les services en ligne

Les ordinateurs et les services en ligne sont équipés avec du software standard et l'accès à l'internet sera assuré pour les participants au coin de l'internet devant la salle de réunion.

La connexion réseau sans fil sera disponible dans la salle de réunion.

Le climat et le fuseau horaire

En novembre: min 10 C, max 37 C. La Thaïlande se trouve en avance de 7 heures par rapport au GMT et l'on peut s'attendre à des pluies sporadiques.

La monnaie, les services bancaires, les services de change et les cartes de crédit

La monnaie locale c'est le baht. Un dollar américain est équivalent à à peu près 34 bahts. L'on trouve des services de change dans presque toutes les banques pendant les heures d'ouverture. Il y a, en outre, aussi des services de change que l'on peut trouver dans des zones publiques telles que les aéroports, les centres des villes et les centres commerciaux aussi bien en semaine qu'en fin de semaine. Les passeports sont requis par les banques commerciales pour ce genre de service. Une commission nominale peut aussi être chargée en ce cas. Les cartes de crédit majeures sont normalement acceptées par les hôtels, les commerçants et les restaurants.

La sécurité

Pendant l'atelier et la conférence, entre le 18 – 24 novembre, la police royale thaïlandaise assumera de la responsabilité pour la sécurité aux sites de l'atelier et la conférence. Pour la raison de sécurité, les participants devront ne pas laisser leurs valises et/ou leurs ordinateurs sans surveillance. Les demandes spécifiques des arrangements de sécurité et d'autres questions qui y sont relatives devront être adressées de préférence au secrétariat par email à icadseminar2015@gmail.com.

Les premiers secours

Des soins médicaux seront assurés tous les jours au cours de l'atelier / la conférence. Veuillez contacter le secrétariat de l'atelier / de la conférence en cas de besoin.

Personne de contact

Mme. Oranooch Sungkhawanna
Directrice de la division de coopération multilatérale et des organisations internationales
Bureau des affaires étrangères
Bureau du conseil de contrôle de drogues
5 Din Daeng Road, Phyathai , Bangkok 10400 THAÏLANDE
Tel: +66-2-245 9354 ,+66-2-645 8363
Fax: +66-2-245 9354
Email: icadseminar2015@gmail.com

Autres informations et mises à jour

Veuillez visiter www.icad2.com, le site du web officiel de l'ICAD2.

